

JE RESERVE !

#1 Je choisis mes activités*

Plus d'infos sur www.chamonix.com

#2 Je réserve auprès de mon hébergeur

Au plus tard la veille avant 17h,
ou je me rends dans mon Office de Tourisme
et je présente ma carte d'hôte
remise par mon hébergeur marchand

#3 Rendez-vous sur www.chamonix.com

Pour retrouver la liste des équipements nécessaires
et le lieu de rendez-vous de votre activité

* Offre limitée à une activité différente par jour et par foyer

TO BOOK !

#1 I choose my activities*

more information on www.chamonix.com

#2 I contact my host to book

the latest at 5pm the day before
or go to my local tourist office
with my guest card delivered
by my merchant host.

#3 Visit the dedicated page on www.chamonix.com

To find out what equipment is necessary
for your activity and the meeting point

*Offer available for 1 different activity per day and per booking accommodation



CHAMONIX-MONT-BLANC

VILLAGE VACANCES GRANDEUR NATURE !

DU 13 JUILLET
AU 28 AOÛT
FROM THE 13TH OF JULY
TO THE 28TH OF AUGUST

OUMPREZ LA VOIE

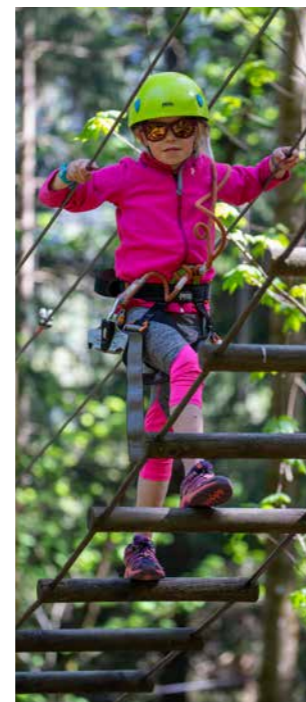


INFOS PRATIQUES

- Pour des raisons de sécurité et de confort, les capacités d'accueil sont limitées.
- En cas de météo incertaine, contactez directement le prestataire dont les coordonnées figurent sur votre confirmation de réservation.
- Pour annuler votre réservation, contactez le ☎ 04 50 53 99 98 en semaine, ☎ 04 50 53 00 24 le week-end.
- Pour vous rendre sur votre lieu d'activités, les transports en commun de Servoz à Vallorcine sont gratuits avec votre carte d'hôte. Demandez-la à votre hébergeur !
- Pour trouver le lieu de rendez-vous, utilisez la carte interactive avec votre smartphone sur chamonix.com

PRACTICAL INFORMATION

- For safety reasons and for the comfort of all participants, numbers are limited for each activity.
- In case of uncertain weather conditions, contact the service provider directly – you will find their details on your booking confirmation.
- To cancel your booking please contact: ☎ +33 (0)4 50 53 99 98 during the week, ☎ +33 (0)4 50 53 00 24 during the week-end.
- To reach your activity meeting point, all public transports from Servoz to Vallorcine are free with your guest card provided by your merchant host. Ask for it !
- To help locate the meeting point for your activity, don't hesitate to consult the interactive map on chamonix.com with your smartphone.



Aiguille du Midi & Montanvers - Mer de Glace
Du 06 Mai au 30 Sept. 2020 : jusqu'à -20%.
Exemple : MONT BLANC MultiPass 1 Jour :
à 54,40 € au lieu de 68€

Aiguille du Midi & Montanvers - Mer de Glace
From the 6th of May to the 30th of Sept. 2020:
up to -20% reduction.
Example: MONT BLANC MultiPass 1 Day:
€54,40 instead of €68

Offre valable pour tout achat en ligne anticipé sur :
Offer valid for any online advance purchase on :
www.montblancnaturalresort.com

OFFICE DE TOURISME DE LA VALLÉE DE CHAMONIX-MONT-BLANC

85 Place du Triangle de l'Amitié - 74400 CHAMONIX-MONT-BLANC
☎ +33 (0)4 50 53 00 24 - info@chamonix.com - www.chamonix.com



SERVOZ - LES HOUCHES - CHAMONIX-MONT-BLANC - ARGENTIÈRE - VALLORCINE

| ACTIVITÉS JOURNALIÈRES / DAILY ACTIVITIES | Horaires Times | Lieu Place | Âge min. Min. age |
|--|--|--|---|
|  PREMIERS AU VOX OFFICE ! / FIRST AT THE VOX OFFICE 2 places de cinéma offertes par foyer (dans la limite de 50/jour). <i>2 free entries per family for the Vox cinema (limited to 50 places per day).</i> | Selon programmation <i>See program</i> | Chamonix | / |
|  ACCRO'O'PARK / TREE TIME Prenez de la hauteur et relevez tous les défis de nos parcours dans les arbres ! <i>Take to the heights and meet the challenges of a tree-top course!</i> | Selon horaires ouverture <i>See opening times</i> | Chamonix | Dès 1 mètre de haut <i>From 1m high</i> |
|  TRAIL'ATTITUDE / TRAIL'ATTITUDE Initiez-vous à la pratique du Trail ! <i>An introduction to the techniques of trail running!</i> | 9h00 | Chamonix | Ado / Adultes <i>Teens / Adults</i> |
|  DUO SUR L'EAU / DUO ON THE WATER En biplace, découvrez le cano-raft et profitez de sensations uniques ! <i>As a tandem, discover the sensations of cano-rafting!</i> | 9h00 | Chamonix | Dès 12 ans <i>From 12 years</i> |
|  L'ODYSSÉE DE LA BOUSSOLE / THE COMPASS ODYSSEY En aventurier émérite, testez votre instinct et votre boussole sur une course d'orientation ! <i>As an experienced adventurer, test your compass and instinct on this orienteering challenge!</i> | 9h00 | Chamonix | Dès 8 ans <i>From 8 years</i> |
|  VTT'VOLTA / VTT'VOLTA À la découverte de la vallée en VTT Electrique ! <i>Discover the valley with a E-Mountain Bike!</i> | 9h00 | Chamonix | Dès 10 ans <i>From 10 years</i> |
|  LE 4 EN RAFT / FOUR IN THE RAFT Embarquez dans un mini-raft par équipe de 4 ! Adrénaline garantie ! <i>Embark on an adrenaline ride in a mini-raft for teams of 4!</i> | 9h00 | Passy <i>Véhicule nécessaire Compulsory vehicle</i> | Dès 8 ans <i>From 8 years</i> |
|  AVEC LES BETES A POILS ! / MEET OUR FURRY FRIENDS Au milieu des animaux du Parc de Merlet avec un guide espace naturel. <i>Discover the natives of Merlet Animal Park with a wildlife guide.</i> | 9h30 | Les Houches | Dès 8 ans <i>From 8 years</i> |
|  VISITE EN CASCADE A BÉRARD / BERARD WATERFALL VISIT Découvrez la magnifique Cascade de Bérard avec un guide. <i>Guided visit of the magnificent Berard waterfall.</i> | 9h45 | Vallorcine | Dès 6 ans <i>From 6 years</i> |
|  OLYMPIADE AMUSANTE / FUNNY OLYMPIC CHALLENGE Venez vous confronter en famille sur plusieurs activités très ludiques. <i>Lots of fun activities for this challenge between family members or friends.</i> | 10h00 | Chamonix | Dès 8 ans <i>From 8 years</i> |
|  SOPHRO'TREK / SOPHRO'TREK Balade de reconnexion à la nature et à soi-même avec les bases de la sophrologie. <i>Reconnecting walk to nature and oneself with basics of sophrology.</i> | 10h00 | Chamonix | Adultes <i>Adults</i> |
|  J'PEUX PAS J'AI PONEY / PONY TIME Petite promenade à dos de poneys ! <i>Short rides in the woods on adorable ponies!</i> | 10h00 et 14h30 | Vallorcine | Dès 3 ans <i>From 3 years</i> |
|  LASERGAME - CHAM WARS / CHAM WARS La guerre Laser fait rage dans la vallée ! Défendez votre territoire ! <i>Laser war is raging in the valley. Defend your territory!</i> | 11h00 | Chamonix | Dès 6 ans <i>From 6 years</i> |
|  PAINTBALL CHAM - L'ASSAUT PICASSO / PICASSO ATTACK Prenez-vous pour Picasso et repeignez votre adversaire ! <i>Believe to be Picasso and repaint your opponent!</i> | 12h30 | Chamonix | Dès 12 ans <i>From 12 years</i> |
|  LES PLANARDS - PARK & RAIL / PARK AND RAIL Petits et grands s'amuseront avec une formule 1 descente luge sur rail + 2 jetons + 1 toboggan. <i>For all ages, have fun with the formula 1 sledge descent + 2 tokens + 1 slide.</i> | Après-midi <i>Afternoon</i> | Chamonix | 1 an : jeton 3 ans : luge <i>1 year: token 3 year: sledge</i> |
|  RACONTE-MOI LE TOUR / TELL ME HOW IT WAS... La vie quotidienne d'autrefois racontée par votre guide du patrimoine. <i>With a heritage guide, learn about mountain life in our villages before tourism.</i> | 14h00 | Le Tour | Dès 6 ans <i>From 6 years</i> |
|  DÉCOUVREZ LE BAIN DE FORÊT / WELL-BEING IN THE WOODS Venez découvrir la sylvothérapie et puisez l'énergie des arbres qui vous entourent. <i>Discover the practice of silvotherapy and draw energy from the trees around you.</i> | 14h00 | Les Tines | Dès 5 ans <i>From 5 years</i> |
|  CUISINONS NOS PLANTES / FORAGING FOR FOOD Découverte des plantes sauvages à cuisiner, avec un accompagnateur. <i>Foraging for comestible wild plants with a specialist.</i> | 14h00 | Les Houches | Dès 8 ans <i>From 8 years</i> |

| ACTIVITÉS JOURNALIÈRES / DAILY ACTIVITIES | Horaires Times | Lieu Place | Âge min. Min. age |
|---|-------------------|-----------------|------------------------------------|
|  ATELIER BIO'DIVERSITÉ / BIODIVERSITY EXPLAINED Au Col des Montets, découvrez un atelier ludique et familial autour de la biodiversité ! <i>An entertaining workshop for all the family on the theme of biodiversity.</i> | 14h00 | Col des Montets | Dès 8 ans <i>From 8 years</i> |
|  LE TRÉSOR CACHÉ DE CHAM' / CHAM TREASURE HUNT A l'aide de votre smartphone, une chasse au trésor grandeur nature pour ravir petits et grands <i>A full-scale treasure hunt to delight all ages!</i> | 15h00 | Chamonix | Dès 6 ans <i>From 6 years</i> |
|  GONFLEZ-MOI / INFLATE ME Apprenez à gonfler une voile de parapente en pente école ! Assurance obligatoire 7€ sur place <i>Learn to inflate a paraglider on a dedicated slope! Compulsory insurance 7€ on the spot</i> | 16h00 | Chamonix | Dès 10 ans <i>From 10 years</i> |
|  CHALLENGE INITIATION BIATHLON / BIATHLON CHALLENGE Prise en main de la carabine et mini-compétition ! <i>Learn how to handle a biathlon rifle and mini-competition!</i> | 16h00 et 17h00 | Les Bois | Dès 7 ans <i>From 7 years</i> |
|  PAINTBALL MB - L'ASSAUT MONET / MONET ATTACK Prenez-vous pour Monet et repeignez votre adversaire ! <i>Believe to be Monet and repaint your opponent!</i> | 17h00 | Les Tines | Dès 10 ans <i>From 10 years</i> |
|  BASKETS & BATONS NORDIQUES / SNEAKERS AND STICKS Découvrez la Marche Nordique, nouvelle approche de la randonnée pour tous <i>An introduction to Nordic Walking, adapted to all ages.</i> | 17h30 | Chamonix | Adultes <i>Adults</i> |
|  DEVENEZ MONTAGNO'FAUNE / ON THE WILDLIFE TRACK La Faune montagnarde de nos vallées n'aura plus de secrets pour vous. Rando avec accompagnateur. <i>Learn about the native mountain wildlife in the company of a hiking guide.</i> | 18h | Servoz | Dès 8 ans <i>From 8 years</i> |

 Divertissements
Entertainments

 Faune & Flore
Fauna & Flora

 Aventure
Adventure

 Exploration
Exploration

 Ressourcement
Resourcing



ANIMATIONS FIN DE JOURNÉE & SOIRÉE

Pour finir votre journée et prolonger les joies de moments intenses en famille ou entre amis profitez de nos animations culturelles ou festives gratuites :

- Cinés plein air
- Jeux de piste
- Spectacles enfants
- Places de cinéma*
- Initiations Zumba
- Déambulations & concerts

Consultez le programme complet dans les pages « Village Vacances Grandeur Nature » sur : www.chamonix.com

* Offertes sur réservation auprès de votre hébergeur

LATE AFTERNOON & EVENING ENTERTAINMENT :

Why not extend the moments of enjoyment with family and friends, by taking part of our cultural and festive entertainments:

- Open-air cinema
- Treasure hunt
- Children's shows
- Cinema tickets*
- Introduction to Zumba
- Street processions & concerts

Find the full program on our pages "Village Vacances Grandeur Nature" on: www.chamonix.com

* Free for a reservation via your host